

# YUSHIN HOZUMI

## OBJECTIVE

---

Technical Translator (English-Japanese)

## QUALIFICATIONS

---

- Received 1st grade certification of Translator Qualification Examination of Japan Translation Federation in 2003
- Scored 955 points at [TOEIC](#) in 2013
- Passed [Senior Programmer Examination](#) in 1990.

## KEY SKILLS

---

### *Translation*

---

Japanese Native, Accredited Technical Knowledge & Readability, 3,000-6,000 words per day

### *CAT Tools*

---

Trados, SDLX, Across, Catalyst, Passolo, Transit

### *Software*

---

MS-Office, Adobe Acrobat, FrameMaker, Dreamweaver

## ACHIEVEMENTS

---

1995– date      Freelancer (self-employed)

*Programmer, SE, Translator*

(recent jobs only)

- Translated technical documents related to a popular game console.
- Translated user manuals of an artificial ventilator
- Translated a consent form of a hospital
- Localized website of an inspection, verification, testing and certification service company

1994–1995      Tokyo Graphic Arts Co., Ltd.

*Programmer, SE*

- Developed an image processing application.

1993–1994      East Technology Co., Ltd.

*Programmer, SE*

- Developed a videogame-authoring tool.

1985–1992      Easy Computer System Co., Ltd.

*Programmer, SE*

- Developed [RICOH MYTOOL](#), a database-spreadsheet package.
- Developed many development tools & utilities.

## EDUCATION

---

1986–1993      [Science University of Tokyo](#)

- B.S., in Physics.

Resume compiled 12/6/21, all information correct at this date